



HR-31S

Funkmikrofonsystem

Benutzerhandbuch

Wireless Microphone System

User Guide

DE

EN



HR Sistem de microfon wireless 31S
Manual de utilizare

DE

introducere

Ne bucurăm că ați ales sistemul de microfon wireless HR31S. Dacă urmați instrucțiunile de mai jos, suntem siguri că vă veți bucura de achiziție mult timp. Acest manual vă va arăta cum să instalați, să configurați și să utilizați sistemul de microfon wireless. Pentru a vă asigura siguranța dumneavoastră și a celorlalți, vă rugăm să respectați toate instrucțiunile de siguranță din acest manual și toate avertismentele de siguranță aplicate pe dispozitive. Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să îl transmiteți următorilor proprietari, dacă este necesar.

Actualizări

de produs, documentație, software și asistență sunt disponibile la www.relacart.de. Cea mai recentă versiune a acestui manual de utilizare poate fi găsită în zona de descărcare a produsului.

Drepturi de

autor © 2015 Relacart Electronics Co., Ltd. Toate drepturile rezervate. Acest document nu poate fi reprodus integral sau parțial fără permisiunea scrisă a deținătorului drepturilor de autor.

Exonerare de răspundere:

Conținutul acestui document poate fi modificat fără notificare prealabilă dacă modificările metodologiei, designului sau fabricației necesită acest lucru. Relacart nu își asumă nicio răspundere pentru erorile sau daunele rezultate din utilizarea acestui document.

Mărci

comerciale: Toate mărcile comerciale menționate în acest document aparțin deținătorilor respectivi.

Cuprins

DE

Prezentare generală a produsului	6
Funcții și caracteristici	6 Conținutul
livrării	6 Instrucțiuni importante de
siguranță	7 Utilizare prevăzută
7 Comenzi și funcții	8
Receptor	8 Microfon
wireless	10 Emițător
Bodypack	11 Punerea în funcțiune și operarea
dispozitivelor	12
Receptor	12 Configurarea receptorului și
conectarea antenelor	12 Conectarea unui mixer sau
amplificator	12 Conectarea sursei de
alimentare	12 Conectarea unui
computer	13 Scanare automată a
canalelor	14 Sincronizarea receptorului și a
emițătorului	14 Reglarea
nivelurilor	15 Telecomandă cu RWW –
Funcționare multicanal.....	15 Microfon
wireless	16 Setarea puterii de transmisie
și introducerea bateriilor	16 Pornirea și dezactivarea
sunetului	16 Transmițător
bodypack	17 Introducerea
bateriei	17 Conectarea microfoanelor/
instrumentelor	17 Pornirea și dezactivarea
sunetului	17 Meniul
setări	18 Date
tehnice.....	20 Declarații ale
producătorului	23

Prezentare generală a produsului

HR31S este un sistem True Diversity de înaltă calitate în spectrul UHF, potrivit în special pentru utilizarea în... Conexiunea cu RWWSoftware îi permite să își demonstreze pe deplin punctele forte. Transferul are loc opțional în banda profesională comutabilă de la 731 la 790 MHz sau în gama liberă de frecvențe 823 până la 832 MHz în schimb. Și celelalte caracteristici sunt impresionante: configurare rapidă prin infraroșu. și un timp de funcționare excepțional de lung al emițătoarelor, de până la 15 ore, cu un singur set Baterii.

Funcții și caracteristici

- + Căutare automată a frecvenței (AFS) Căutarea automată a frecvenței (AFS) găsește pe Prin simpla apăsare a unui buton, sunt disponibile canale de recepție fără interferențe. Sunt disponibile 292 de canale presetate în 18 grupuri.
- + Sincronizare prin infraroșu: Este posibilă sincronizarea dintre receptor și emițător prin infraroșu Sistemul este gata de utilizare rapid și fără erori.
- + Monitorizare inteligentă: Pentru un control de la distanță convenabil și o monitorizare clară, Receptorul poate fi conectat la un computer prin intermediul interfeței sale RS485. Cu ajutorul software-ului... RWW pentru Windows oferă utilizatorilor ajutor la configurare și coordonarea frecvenței. Sisteme multicanal. RWW calculează canale fără intermodulație, identifică sursele de interferență și permite Configurarea dispozitivelor conectate în timp real.
- + Transmisia fiabilă este garantată de tehnologia Pilot Tone (PLL) și de NoiseSquelch reglabil. Funcționare fără probleme. Se pot utiliza în paralel până la 12 sisteme.
- + Fără licență: Gama de frecvențe 823832 MHz este gratuită înregistrare și nu necesită taxe în mari părți ale UE. Alternativ, se poate activa banda profesională de 731790 MHz.
- + Carcasă durabilă: Microfonul wireless are o carcasă metalică durabilă pentru condiții dificile. Este potrivit pentru turism și se ține confortabil în mână.
- + Performanță ridicată a bateriei: Datorită designului eficient, sunt posibile până la 15 ore de funcționare continuă cu Posibil microfon fără fir.
- + Extensibilitate flexibilă: Mai multe dispozitive pot fi conectate în cascadă prin cablu de rețea.

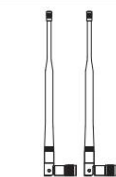
Domeniul de livrare



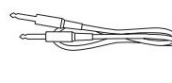
HR31S
Destinatar



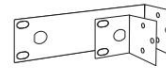
alimentare electrică



Antena



cablu jack



Rackwinkel H31



Microfon

Deschideți cutia de transport și verificați dacă sunt prezente accesoriile prezentate mai sus. Lipsește vreo piesă? Vă rugăm să contactați distribuitorul.

Accesorii



U485



T31 HM600



LMC400

Convertor, transmițător bodypack, microfon cu cască, microfon lavalieră

Instrucțiuni importante de siguranță

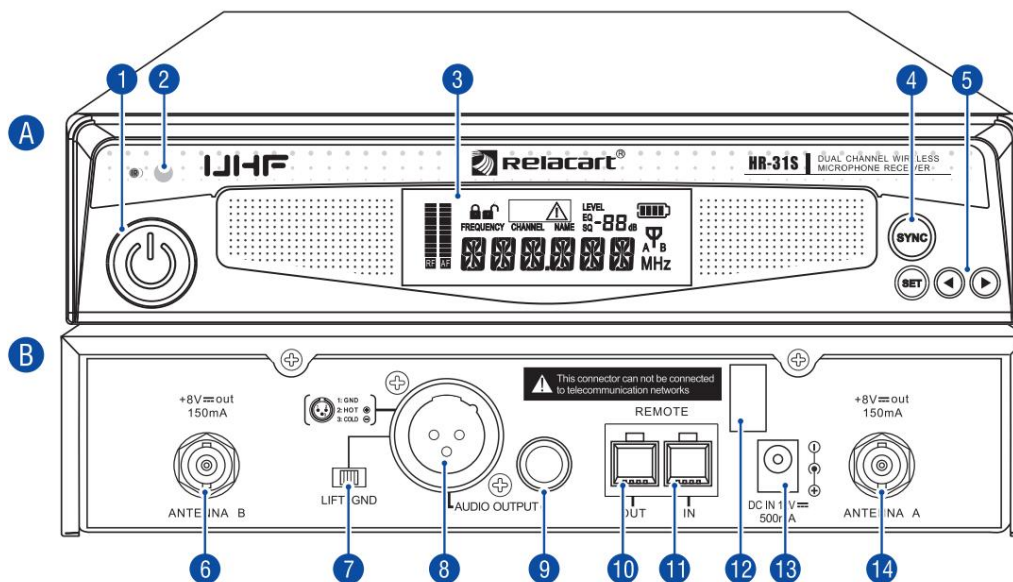
- Aceste dispozitive au părăsit fabrica în perfectă stare de funcționare din punct de vedere al siguranței. Pentru a menține această stare și a asigura o funcționare în siguranță, utilizatorul trebuie să respecte cu strictețe instrucțiunile de siguranță și avertismentele conținute în acest manual de utilizare.
- Garanția este nulă dacă daunele sunt cauzate de nerespectarea acestui manual de utilizare. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele indirecte rezultate.
- Dispozitivele sunt concepute exclusiv pentru utilizare în interior. • Protejați dispozitivele de apă, umiditate ridicată și căldură (intervalul de temperatură de funcționare admis):
5 și +45°C).
- Nu modificați, nu îndoiți, nu supuneți la solicitări mecanice, nu presați, nu trageți, nu încălziți și nu expuneți cablurile de alimentare la surse de căldură sau frig. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la deteriorarea cablului de alimentare, la incendiu sau la electrocutare fatală.
- Nu permiteți ca cablul de alimentare să intre în contact cu alte cabluri! Aveți grijă când manipulați cablurile de alimentare și conexiunile. Nu atingeți niciodată aceste componente cu mâinile ude! Mâinile ude pot provoca electrocutări fatale.
- Vă rugăm să verificați dacă există daune evidente în timpul transportului înainte de prima utilizare. Dacă descoperiți vreo deteriorare a cablului de alimentare sau a carcasei, nu utilizați dispozitivul și vă rugăm să contactați distribuitorul.
- Deconectați dispozitivele de la rețeaua electrică atunci când nu sunt utilizate și înainte de fiecare curățare. Nu curățați niciodată dispozitivele cu solvenți sau agenți de curățare abrazivi; folosiți în schimb o lavetă moale și uscată.
- Utilizarea dispozitivelor într-un mod diferit de cel descris în acest manual de utilizare poate deteriora produsul și anula garanția. În plus, orice altă utilizare implică pericole precum scurtcircuite, incendiu, electrocutare etc.
- În interiorul dispozitivului nu există componente care pot fi reparate de utilizator. Orice lucrare de service trebuie efectuată exclusiv de către un furnizor de servicii extern. Rezervat dealerilor autorizați!
- Codul de bare serial nu trebuie niciodată îndepărtat de pe dispozitive, în caz contrar reclamația în garanție va fi nulă. se stinge.
- Dacă dispozitivele trebuie transportate, vă rugăm să folosiți ambalajul original pentru a preveni deteriorarea în timpul transportului. evita.

Utilizare preconizată

- Acest sistem este destinat transmisiei audio fără fir în gama UHF de 731.790 și 823.832 MHz. planificat.
- Utilizați dispozitivele numai în conformitate cu instrucțiunile din acest manual de utilizare. Utilizarea necorespunzătoare este periculoasă și va anula toate garanțiile. Respectați toate instrucțiunile de siguranță.

Comenzi și funcții

Destinatar



A fa ță

- 1 Întrerupător de alimentare cu iluminare din spate
- 2 InfraroșuSchnittstelle
- 3 Ecran iluminat din spate
- 4 Gust SYNC
- 5 Tastele de control SET, și

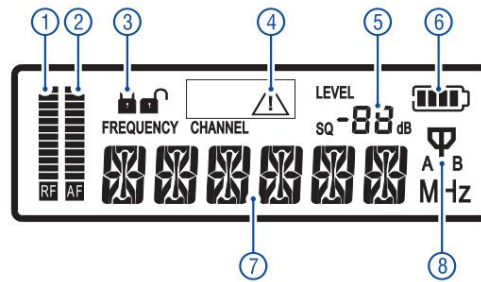
B spate

- 6 Conector antenă B (BNC)
- 7 GroundliftSchalter
- 8 Ieșire audio echilibrată (XLR)
- 9 Ieșire audio neechilibrată (6,3 mm-Clichet)
- 10 RS485 Intrare (RJ14)
- 11 RS485 Intrare (RJ14)
- 12 Dispozitiv de reducere a tracțiunii pentru cablul de alimentare
- 13 Conexiune pentru sursa de alimentare cu priză
- 14 Conector antenă A (BNC)

Funcții cheie

Gust	func ie
1 întrerupător de alimentare	• Apăsați scurt pentru a porni • Apăsați și mențineți apăsat timp de aproximativ 3 secunde pentru
2 SINCRONIZARE	a opri • Pentru sincronizarea receptorului și a emițătorului • Apăsați și
5 SET	mențineți apăsat timp de aproximativ 2 secunde pentru a accesa meniul de setări • Apăsați scurt pentru a confirma în meniul de setări • O apăsare lungă
5 și	pornește scanarea automată a canalelor în cadrul grupului curent • Mod CHAN: O apăsare scurtă permite reglarea manuală a canalului de transmisie în cadrul grupului curent • Mod TUNE: O apăsare scurtă permite reglarea liberă a frecvenței radio în pași de 25 kHz
	• Pentru a naviga și ajusta valorile din meniul de setări pe scurt presa

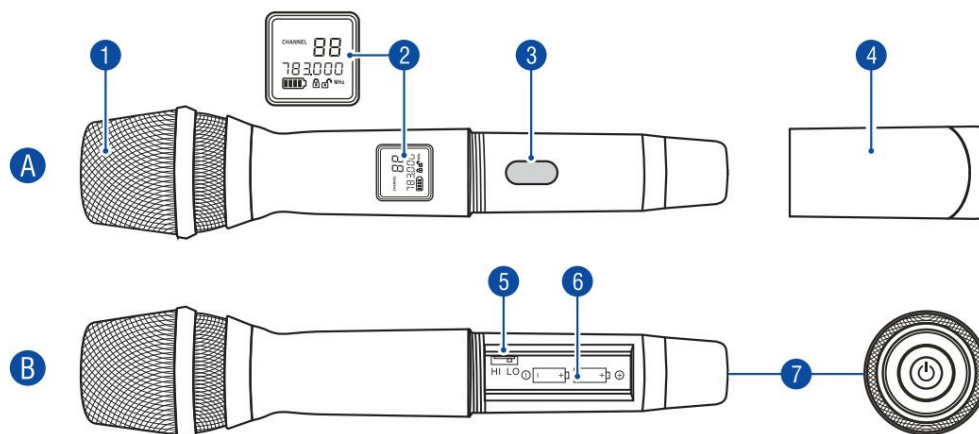
Afi a



DE

Publicitate	func ie
① Nivelul semnalului RF	Grafic cu bare pentru puterea semnalului radio; cu cât mai mult Cu cât sunt afișate mai multe segmente, cu atât recepția este mai bună.
② Autofocus oglindă audio	Grafic cu bare pentru volumul semnalului radio recepționat; cu cât sunt afișate mai multe segmente, cu atât volumul este mai mare. nivelul volumului
③ Încuietoare cu cheie	Blocarea tastelor este activată Blocarea tastelor este dezactivată
④ Fără semnal radio	Se aprinde când nu se primește niciun semnal radio de la emițător.
⑤ GainPegel NIVEL/ Rauschsperrren Prag SQ	Afișarea nivelului de amplificare (reglabil între 6 dB și +30 dB) sau a pragului de squelch (reglabil între 10 dB și +30 dB; este afișată ultima valoare modificată).
⑥ Starea bateriei	Afișează starea bateriilor transmițătorului în mai multe etape.
Expeditori	
⑦ Frecvență/Grup Canal	În modul TUNE, receptorul afișează frecvența radio. În modul CHAN, afișează grupul și canalul de transmisie; cu toate acestea, o apăsare scurtă a butonului SET va afișa în continuare frecvența radio timp de aproximativ 5 secunde. Unitatea receptorului (A sau B) care recepționează semnalul radio mai puternic este
⑧ DiversitateAnzeige	indicată printr-un simbol de antenă.

Microfon radio



A fa ă

- 1 Modul microfon (înlocuibil)
- 2 Ecran iluminat din spate (afișează frecvența, grupul, canalul, Starea bateriei)
- 3 Interfață infraroșie
- 4 Capacul compartimentului bateriei

B spate

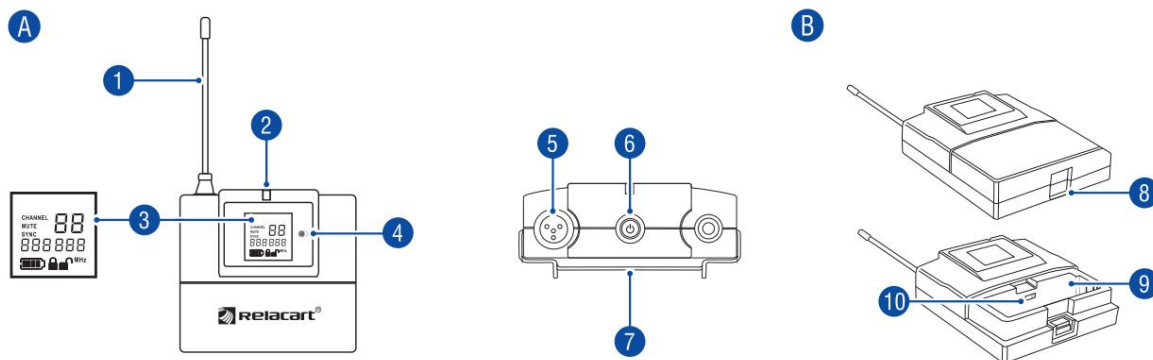
- 5 Comutator pentru puterea de transmisie
- 6 Compartimentul bateriei
- 7 Buton iluminat de pornire/oprire și de dezactivare a sunetului (galben = pornit, roșu = dezactivare a sunetului)

Funcții cheie

Gust	func ie
7	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați scurt pentru a porni • Apăsați și mențineți apăsat timp de aproximativ 3 secunde pentru a opri • Apăsați și mențineți apăsat timp de aproximativ 2 secunde pentru a dezactiva/
5 HI/LO	<ul style="list-style-type: none"> activa sunetul • HI = putere de transmisie mare • LO = putere de transmisie mică

transmițător de buzunar

DE



A Față/Sus

- 1 Antenă
- 2 Indicator de funcționare
(galben = pornit, roșu = silențios)
- 3 Ecran iluminat din spate
(afișează frecvența, grupul, canalul, Starea bateriei)
- 4 Interfață infraroșie
- 5 Intrare microfon și instrument (mini XLR cu 4 pini)
- 6 Butoane Pornit/Oprit și Dezactivare sunet
- 7 Clemă pentru curea

B fund

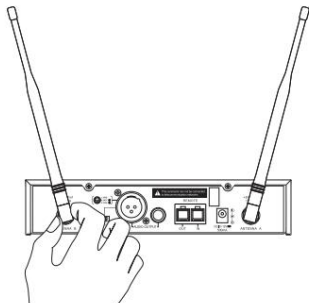
- 8 Eliberarea compartimentului bateriei
- 9 Compartimentul bateriei
- 10 Comutator de sensibilitate la intrare

Funcții cheie

Gust	Funcție •
6	Apăsați scurt pentru a porni • Apăsați și mențineți apăsat timp de aproximativ 3 secunde pentru a opri • Apăsați și mențineți apăsat timp de aproximativ 2 secunde pentru a dezactiva/
10 <small>NIVEL SCĂZUT/INTRARE</small>	activa sunetul • LAV = Intrare audio setată la nivelul microfonului • INS = Intrare audio setată la nivelul liniei pentru instrumente

Punerea în funcțiune a dispozitivelor și operarea acestora

Destinatar



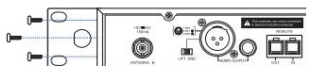
Configurarea receptorului și conectarea antenelor: Așezați

receptorul pe o suprafață plană și conectați antenele de recepție incluse la mufele de antenă. Poziționați antenele în formă de V, îndreptate în sus.

Păstrați o distanță de cel puțin 1 metru față de podea și de pereții adiacenți.

Evitați sursele de interferență, cum ar fi suprafețele metalice sau dispozitivele electronice (de exemplu, computere, CD playere). În mod ideal, antenele de recepție ar trebui să fie la aceeași înălțime cu emițătorul. Când utilizați mai multe sisteme, antenele nu trebuie să se intersecteze sau să se atingă între ele.

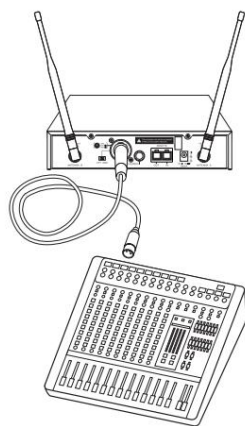
Pentru o recepție optimă, trebuie să existe o linie vizuală directă între emițător și receptor, iar distanța dintre acestea trebuie să fie de cel puțin 1 metru.



Două console de montare sunt incluse pentru instalarea într-un rack (483 mm/19"). Înșurubați consolele pe partea stângă și dreaptă a carcasei.

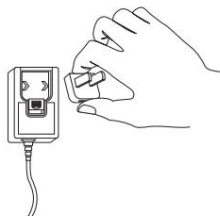


Antenele incluse sunt potrivite pentru funcționare în condiții bune de recepție. Dacă se utilizează mai multe receptoare, se recomandă utilizarea unor antene la distanță.



Conectați receptorul la următorul dispozitiv (de exemplu, consolă de mixaj, amplificator).

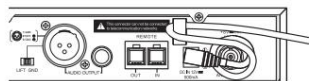
Setați nivelul de intrare al dispozitivului din aval la minim în timp ce configurați sistemul de microfon wireless. Utilizați ieșirea XLR echilibrată pentru a vă conecta la o intrare de microfon echilibrată. Utilizați ieșirea jack neechilibrată de 6,3 mm pentru a vă conecta la o intrare de linie utilizând cablul inclus. Dacă dispozitivul din aval are ambele opțiuni de conectare, utilizați întotdeauna ieșirea XLR pentru o transmisie optimă a semnalului. Mufele sunt conectate în paralel, permițând direcționarea ieșirii audio către două intrări diferite.



Conectați unitatea de alimentare

În final, conectați receptorul la rețeaua electrică folosind adaptorul inclus. Dispozitivul este acum pornit și în modul standby. Întrerupătorul de alimentare și afișajul se vor aprinde.

Introduceți adaptorul de rețea pe adaptorul de alimentare și conectați cablul adaptorului de alimentare la priza de rețea a receptorului. Ghidați cablul prin dispozitivul de descărcare a tensionării. Conectați adaptorul de alimentare la priza de perete.



Pentru a opri receptorul, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire timp de aproximativ 3 secunde. Deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică în timpul perioadelor lungi de neutilizare, deoarece consumă o cantitate mică de energie chiar și atunci când este oprit.

Conectați receptorul la un [computer](#)

prin intermediul convertorului USB U485 pentru control de la distanță cu RWW.

Este posibilă combinarea mai multor receptoare prin magistrala de date RS485 și controlul acestora de la distanță cu un computer. Convertorul USB U485 (accesoriu) este necesar pentru conectarea la computer.

Controlul de la distanță se realizează folosind [software-ul de control RWW \(Relacart Wireless Workbench\)](#). Acest program permite configurarea rapidă și ușoară a sistemelor multicanal.

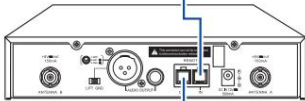
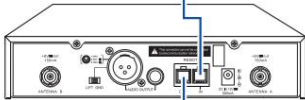
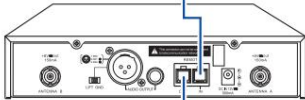
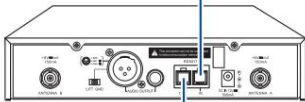
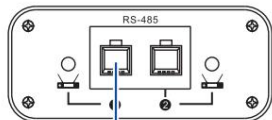
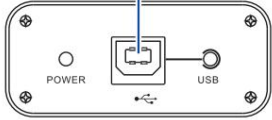
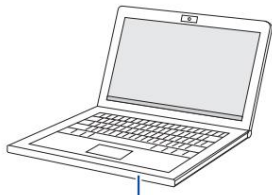
Conectați portul USB al convertorului USB la un computer folosind cablul USB inclus. LED-ul POWER se va aprinde, indicând faptul că convertorul primește alimentare de la computer. Prima dată când convertorul este conectat, Windows va instala driverul necesar. După instalare, se va aprinde și LED-ul USB.

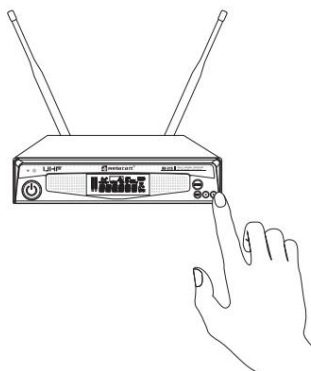
Conectați intrarea RS485 REMOTE IN de pe primul receptor la convertorul USB. Apoi conectați ieșirea RS485 REMOTE OUT la intrarea următorului dispozitiv din lanț. Continuați să conectați o ieșire la intrarea următorului dispozitiv până când toate dispozitivele sunt conectate. Odată ce conexiunea la receptoarele cu RWW a fost stabilită, indicatorul luminos se va aprinde.




Convertorul USB are două porturi RJ14 pentru conectarea receptoarelor. Deși până la 32 de dispozitive pot fi conectate în lanț prin fiecare port, gama de frecvență a sistemului HR31 permite funcționarea simultană a doar 12 canale fără interferențe. Convertorul USB include cabluri de conectare adecvate cu conectori RJ14 (6P4C). Dacă este necesar, se pot utiliza cabluri mai lungi, de până la 300 de metri.

Pentru a configura mai multe dispozitive separat prin aceeași magistrală de date RS485, fiecărui receptor trebuie să i se atribuie un număr de identificare unic și un nume. Acest lucru se poate face din meniul de setări. Când utilizați receptorul cu un computer și dispozitive care sunt împământate prin cablul de alimentare (de exemplu, amplificatoare, console de mixaj), buclele de masă pot provoca zumbet. Pentru a elimina acest zumbet, setați comutatorul de ridicare a împământării în [poziția LIFT](#).





Căutare automată a canalelor


Efectuați o scanare automată a canalelor pentru a regla receptorul pe un canal de transmisie fără interferențe din grupul curent. Pentru a face acest lucru, apăsați și mențineți apăsat butonul  sau până când pe afișaj apare șirul <AFS>. După finalizarea scanării, va fi afișat canalul găsit.



Două benzi de frecvență cu un total de 292 de canale sunt disponibile pentru transmisia radio. Pentru o configurare mai ușoară, canalele sunt împărțite în grupuri. Fiecare grup conține canale presetate din fabrică, care nu pot fi modificate. Frecvențele corespunzătoare sunt listate în tabelul de la pagina 22. În funcție de condițiile locale, pot fi operate simultan maximum 12 canale dintr-un grup fără a interfera între ele. Combinarea canalelor din diferite grupuri poate cauza interferențe. Dacă apar interferențe cu mai multe canale dintr-un grup la locația de implementare, selectați un alt grup din meniul de setări (BANDĂ).

Lăsați emițătorul oprit. Setări întotdeauna receptorul mai întâi pe un canal de transmisie fără interferențe. Când utilizați mai multe sisteme radio simultan, toate emițătoarele

deja configurate trebuie pornite înainte de a începe scanarea. Acest lucru va asigura că canalele deja utilizate sunt omise în timpul scanării. Canalul de transmisie poate fi setat și manual folosind butoanele și . Sunt disponibile două moduri de operare pentru aceasta (meniul

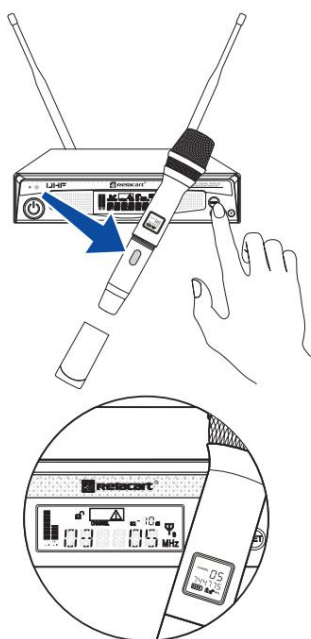
setări). a) Mod CHAN: Un nou canal presetat din grupul curent poate fi selectat apăsând scurt  sau . După două secunde, canalul afișat va clipi în mod repetat până când este salvat.

b) Mod de funcționare TUNE: Prin apăsarea scurtă a tastei  sau a noului

Frecvență radio reglabilă liber în trepte de 25 kHz.



Vă rugăm să rețineți că frecvențele setate liber folosind modul de operare TUNE pot să nu fie lipsite de interferențe.



Sincronizați receptorul și emițătorul. Sincronizați receptorul și

emițătorul folosind butonul SYNC.

Porniți emițătorul. Deșurubați partea din spate a microfonului wireless pentru a expune interfața cu infraroșu. Țineți interfața cu infraroșu a emițătorului în fața interfeței cu infraroșu a receptorului la o distanță maximă de 30 cm. Trebuie să existe o linie vizuală directă între interfețe.

Apăsați butonul SYNC de pe receptor pentru a transfera canalul de transmisie către emițător. Afișajul va afișa pentru scurt timp <SYNC>, urmat de un afișaj pulsant pe durata transmisiei IR (aproximativ 12 secunde). Odată ce receptorul și emițătorul sunt setate pe același canal de transmisie, afișajul receptorului va reveni la

vizualizarea standard și va indica recepția semnalului radio. Cu cât sunt afișate mai multe segmente ale graficului cu bare RF, cu atât recepția este mai bună. Mesajul de avertizare (fără semnal radio) va dispărea. Dacă informațiile despre canal nu au putut fi transmise către emițător, afișajul va afișa mesajul de eroare ERROR. Asigurați-vă că emițătorul este pornit și că interfața sa în infraroșu este îndreptată spre receptor.

Repetati procesul.



Reglați nivelul.

Reglați nivelul sistemului de microfon wireless.

Vorbește sau cântă în microfon sau cântă la un instrument și ajustează nivelul de intrare pe mixer sau amplificator. Acum ar trebui să poți auzi semnalul audio prin dispozitivul receptor. Nivelul volumului emițătorului este afișat ca un grafic cu bare (AF) pe ecran. Acesta poate fi ajustat folosind setarea Gain din meniul de setări al receptorului (LEVEL).

DE

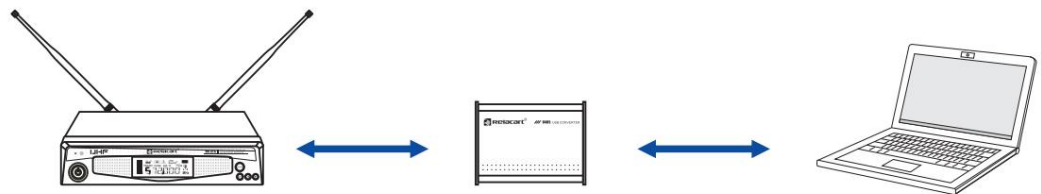
Telecomandă cu RWW – Funcționare multicanal. Sistemul HR31S este

potrivit pentru funcționarea multicanal. Pentru o configurare și monitorizare rapidă și fiabilă a legăturilor de transmisie, utilizați [software-ul de control RWW \(Relacart Wireless Workbench\)](#).



Prezentare generală a funcțiilor:

- + Prezentarea detaliată a tuturor parametrilor importanți
- + Configurarea sincronă a tuturor receptoarelor conectate
- + Calcul fiabil al canalelor fără intermodulație
- + Vizualizare diagnostică de înaltă rezoluție a spectrului HFS pentru optimizarea pozițiilor antenei
- + Măsurarea intensității câmpului pentru verificarea calității recepției



Conectați receptoarele la un computer (pagina 13). Porniți software-ul fiscal RWW.

Scanați gratuit

Configurați canalele de transmisie și receptoarele conform instrucțiunilor. Documentația pentru RWW este descrisă.

Sincronizați emițătorul și receptorul prin infraroșu așa cum s-a descris anterior. Legăturile de transmisie sunt acum configurate.

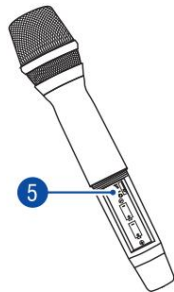
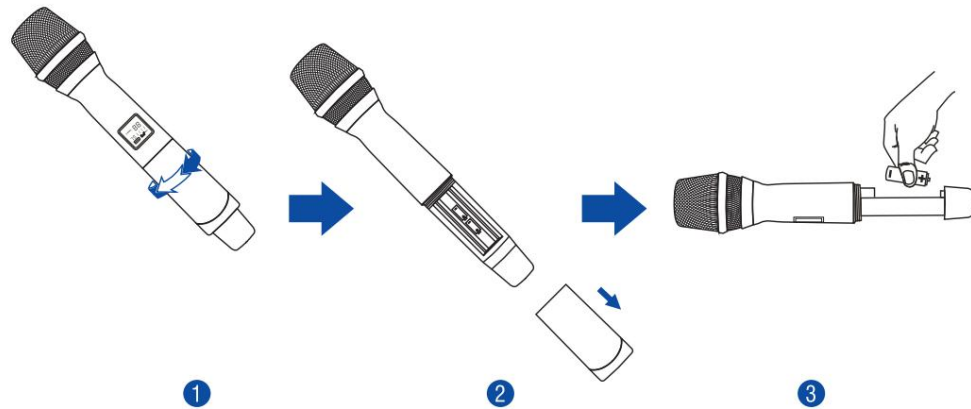


Vizitați pagina produsului la www.relacart.de pentru a descărca programul.

Microfon radio

Reglarea puterii de transmisie și introducerea bateriilor:

Deschideți compartimentul bateriilor pentru a regla puterea de transmisie și a introduce bateriile. a folosi.



Deșurubați partea din spate a microfonului în direcția săgeții și trageți-o până la capăt. Interfața cu infraroșu, comutatorul de alimentare al transmisiei și compartimentul pentru baterii sunt acum accesibile. Folosiți comutatorul HI/LO pentru a regla puterea de transmisie:

poziția HI = putere mare pentru o rază mai lungă, dar o durată de viață mai scurtă a bateriei; poziția LO = rază mai scurtă, dar o durată de viață mai lungă a bateriei. Introduceți două baterii AA de 1,5 V așa cum este indicat în compartimentul pentru baterii.




Cu baterii noi, microfonul poate funcționa aproximativ 15 ore. Starea bateriei este afișată pe ecran. Înlocuiți bateriile imediat ce simbolul bateriei arată o singură bară. Dacă microfonul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, vă rugăm să scoateți bateriile pentru a-l proteja de posibile scurgeri de lichid din baterie.

Porniți și dezactivați sunetul

Apăsați scurt butonul; afișajul se va , pentru a porni microfonul. Butonul și aprinde.

Sincronizați microfonul cu receptorul prin intermediul interfeței infraroșu, așa cum s-a descris anterior. Microfonul este acum configurat și puteți înșuruba partea din spate la loc pe mâner.

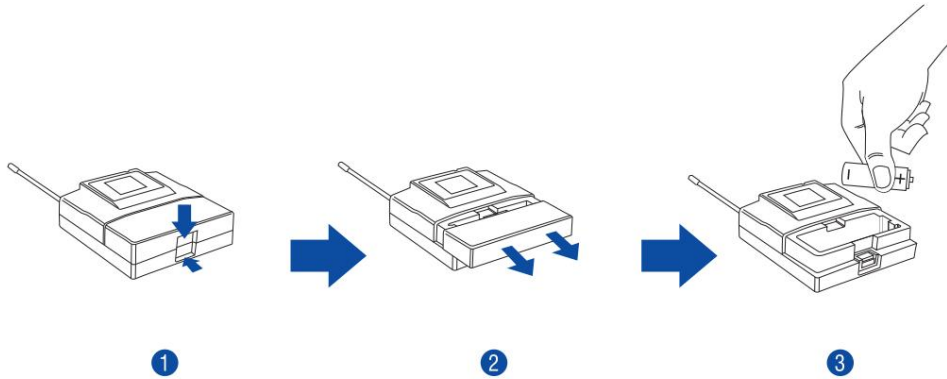
Apăsați și mențineți apăsat butonul timp de aproximativ 2 secunde pentru a dezactiva microfonul wireless în timpul funcționării. Butonul se va aprinde în roșu, iar afișajul va afișa „MUTE”. **Apăsarea din nou a butonului va activa microfonul.** Pentru a preveni oprirea accidentală, microfonul wireless se va opri numai dacă țineți apăsat butonul timp de 3 secunde. Afișajul va afișa pentru scurt timp „POWER OFF” (OPRIRE) și apoi se va opri complet. 

transmițător de buzunar

DE

Introduceți bateria

Deschideți compartimentul bateriei și introduceți o baterie.



Apăsăți butonul de eliberare și scoateți capacul compartimentului bateriilor. Introduceți o baterie AA de 1,5 V așa cum este indicat în compartimentul bateriilor. Închideți compartimentul bateriilor.



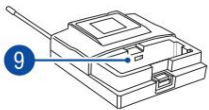
Cu o baterie nouă, transmițătorul bodypack poate funcționa aproximativ 6 ore. Starea bateriei este afișată pe ecran. Înlocuiți bateria imediat ce simbolul bateriei arată o singură bară. Dacă transmițătorul bodypack nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, vă rugăm să scoateți bateria pentru a o proteja de posibile scurgeri.

Conectați microfoane/instrumente

Conectați un microfon/instrument la transmițătorul bodypack.



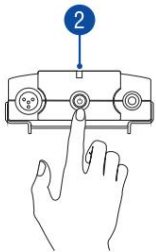
Atât microfoanele, cât și instrumentele (de exemplu, chitara) pot fi conectate la intrarea audio. Microfoanele cu condensator au alimentare phantom. Conectați conectorul cablului de microfon sau instrument la mufa mini-XLR.



Reglați sensibilitatea intrării audio folosind comutatorul LAV/INS din compartimentul bateriei. **9** Selectați poziția LAV atunci când conectați un microfon și poziția INS atunci când conectați un instrument. După efectuarea tuturor ajustărilor, atașați transmițătorul bodypack la

haine folosind bucla curelei sau la cureaua unui instrument.

Porniți și dezactivați sunetul



Apăsăți scurt butonul pentru a porni transmițătorul bodypack. Afișajul și indicatorul de alimentare se vor aprinde.

Sincronizați emițătorul bodypack cu receptorul prin intermediul interfeței infraroșu, așa cum s-a descris anterior.

Emițătorul bodypack este acum configurat. Apăsăți butonul timp de aproximativ 2

secunde pentru a dezactiva sunetul emițătorului bodypack în timpul funcționării. Indicatorul de alimentare se

va aprinde în roșu, iar afișajul va afișa „MUTE”. Apăsarea din nou a butonului va activa sunetul emițătorului. Pentru a

preveni oprirea accidentală, emițătorul bodypack se va opri numai dacă țineți apăsat butonul timp

de 3 secunde. Afișajul va afișa pentru scurt timp „POWER OFF” și apoi se va opri complet.

Meniul Setări

Puteți accesa meniul de setări apăsând și ținând apăsat butonul SET timp de două secunde. Folosiți butoanele sus și jos pentru a naviga prin meniu și butonul SET pentru a selecta funcția dorită. În timp ce afișajul clipește, puteți ajusta setările folosind butoanele sus și jos. Confirmați setarea cu SET. Afișajul va reveni apoi la vizualizarea standard. După câteva secunde fără apăsarea niciunui buton, modul de setări va ieși automat, dar setarea selectată va fi salvată.

Element de meniu	funcție
SQUELCH	Prag de squelch: Setati între 10 dB și 30 dB în trepte de 5 dB. Squelch-ul dezactivează sunetul receptorului atunci când nivelul semnalului radio recepționat scade sub pragul setat. Acest lucru previne afectarea receptorului de interferențe de înaltă frecvență atunci când emițătorul este oprit sau semnalul radio este prea slab. Un prag mai mic trebuie setat pentru distanțe mai mari între emițător și receptor, iar un prag mai mare poate fi setat pentru distanțe mai scurte.
BLOCARE	Blocarea tastelor pentru receptor pornit/oprit: Când blocarea tastelor este activată, canalul de transmisie nu poate fi schimbat folosind tastele și , iar receptorul nu poate fi oprit.
NUME	Introduceți un nume selectabil. Pentru destinatar se poate introduce un nume selectabil. Numele va fi afișat în software-ul de control RWW și permite o diferențiere ușoară atunci când se lucrează cu mai mulți destinatari. Acesta constă din maximum 6 caractere. Caracterele disponibile includ: • Litere de la A la Z • Cifre de la 0 la 9 • Caractere speciale și spații
MOD	Selectați modul de operare pentru setarea manuală a canalului de transmisie (TUNE sau CHAN) • CHAN: Un canal presetat din grupul curent poate fi selectat prin apăsarea scurtă a tastei sau a butonului corespunzător. • TUNE: Frecvența radio poate fi reglată liber în pași de 25 kHz prin apăsarea scurtă a tastei sau a butonului corespunzător .
RXID	Introduceți numărul de identificare (099). Pentru funcționarea cu software-ul de control RWW, fiecare receptor necesită un număr de identificare individual. Acest număr este afișat în software-ul de control RWW și permite configurarea separată a mai multor dispozitive prin intermediul aceleiași magistrale de date RS485.
SCANARE	Căutare automată a canalelor de transmisie libere
TLOCK	Blocarea tastelor pentru emițătorul pornit/oprit: Când blocarea tastelor este activată, emițătorul nu poate fi oprit. Notă: Pentru ca modificările din acest meniu să aibă efect, receptorul și emițătorul trebuie sincronizate ulterior.
PILOT	Evaluarea tonului pilot activată/dezactivată. Tonul pilot este o frecvență inaudibilă care este transmisă independent de semnalul utilizatorului de către microfonul wireless și evaluată de receptor. Tonul pilot susține funcția de squelch a receptorului, prevenind astfel interferențele cu semnalele radio de la alte dispozitive.
GRUP	Selectați grupul de canale (AH pentru banda M1 sau 110 pentru banda D1)

NIVEL

Câștig pentru emițător între 6 dB și +18 dB în trepte de 3 dB set

Setarea amplificării vă permite să reglați sensibilitatea și, prin urmare, nivelul volumului microfonului wireless sau al transmițătorului bodypack corectat. Reduceți sensibilitatea dacă semnalul este prea puternic și Acest lucru distorsionează sunetul. Măriți sensibilitatea dacă nivelul este prea ridicat, este scăzut, rezultând un raport semnal-zgomot slab.

BANDĂ

Selectați banda de frecvență (M1 sau D/M1)

Două benzi de frecvență sunt disponibile pentru transmisie:

Bandă	Interval de frecvență	Canale	Tip
M1	823832 MHz	48 în 8 grupuri	deschide
D1	731790 MHz	244 în 10 grupuri, protejat prin parolă	

Introducerea parolei va debloca banda D1.

Anulat. Banda M1 este întotdeauna disponibilă. Cea din fabrică.

Parola implicită este: 000000. Aceasta poate fi modificată folosind un program utilitar, dar poate fi modificat individual pentru fiecare destinatar. Vizitați Pagina produsului la www.relacart.de pentru descărcarea programului.

Date tehnice

HR-315

receptor radio



Frecvențe purtătoare:	731790 MHz și 823832 MHz, Reglabil în trepte de 25 kHz
Grupe de frecvență:	10, fiecare cu până la 25 de canale presetate și 8, fiecare cu până la 7 canale presetate
Lățime de bandă de comutare:	68 MHz
Frecvenzhub:	±45 kHz
Stabilitatea frecvenței:	± 0,0005 %
Prag:	<0,6% la 1 kHz
Raport semnal-zgomot:	>108 dB
Metode de modulație:	FM
Ajunge:	80 m (cu linie vizuală)
Răspuns în frecvență:	4518000 Hz (± 1 dB)
Sensibilitate:	5 dBμV (la 25 de curse)
Înregistrare audio:	XLR, sim., Mufă de 6,3 mm, asimetrică.
Intrări antenă:	2 x BNC (fiecure furnizează 8 V/150 mA)
Comunicare:	Interfață serială RS485 (intrare/ieșire RJ14) pentru control de la distanță cu software-ul pentru PC RWW
Alimentare electrică:	12 V CC, 500 mA prin sursa de alimentare inclusă o tensiune de 100240 V CA, 50/60 Hz ~
Sarcină totală conectată:	12 W
Dimensiuni (LxIxÎ):	224 x 43 x 206 mm Montare în rack cu 1U, inclusiv suporturi de montare
Greutate:	1,1 kg

H 31 de ani

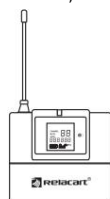
Microfon radio



Frecvențe purtătoare:	731790 MHz și 823832 MHz
Tip:	Dinamic
Caracteristici direcționale:	Rinichi
Lățime de bandă de comutare:	68 MHz
Frecvenzhub:	± 45 kHz
Putere de transmisie:	10 mW (scăzut)/5 mW (înalt), comutabil
Modulare:	FM
Ajunge:	80 m (cu linie vizuală)
Alimentare electrică:	2 baterii de 1,5 V (tip AA)
Consum de energie:	ca. 90 mA
Durata de viață a bateriei:	aproximativ 15 ore
Masa:	51 x 256 mm
Greutate:	215 grame

T 31 de ani

transmițător de buzunar



Frecvențe purtătoare:	731790 MHz și 823832 MHz
Lățime de bandă de comutare:	68 MHz
Frecvenzhub:	± 45 kHz
Putere de transmisie:	10 mW
Modulare:	FM
Ajunge:	80 m (cu linie vizuală)
Conexiune:	Mufă MiniXLR cu 4 pini (alimentează 5 V)
Alimentare electrică:	1 x baterie de 1,5 V (tip AA)
Consum de energie:	ca. 204 mA
Durata de viață a bateriei:	aproximativ 6 ore
Masa:	71 x 63 x 20 mm

HM600

Microfon cu cască



Tip:	Electret
Caracteristici direcționale:	Glon
Răspuns în frecvență:	4518000 Hz
Sensibilitate:	47 dB
Impedanță:	2,2 kOhm
Alimentare electrică:	210V CC
Conexiune:	Cablu cu conector MiniXLR cu 4 pini
Lungimea cablului:	ca. 1 m
Dimensiunile capsulei:	6 x 5 mm

LMC400

Microfon lavalieră



Tip:	Electret
Caracteristici direcționale:	Rinichi
Răspuns în frecvență:	2018000 Hz
Sensibilitate:	40,5 dB
Impedanță:	2,2 kOhm
Alimentare electrică:	210V CC
Conexiune:	Cablu cu conector MiniXLR cu 4 pini
Lungimea cablului:	ca. 1 m
Dimensiunile capsulei:	4 x 1,5 mm

U485

Convertor USB



Șnur USB:	1 x USB 2.0, Tip B
RS485Conexiuni:	2 x RJ14
Număr de destinatari:	Max. 32 pro RS485Schnittstelle
Sisteme de operare:	Windows Vista, 7 și 8 (32 și 64 biți)
Dimensiuni (LxlxÎ):	53 x 89 x 27 mm
Greutate	95 g

Specificațiile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă, pe măsură ce produsul este dezvoltat în continuare.

Numere de comandă

Set HR31S (Receptor, Microfon) 13055202	
Receptor HR31S 13055200	
Microfon H31 13055201	
Transmițător bodypack T31 cu HM600	13055203
Microfon Lavalier LMC4000	13055204
Convertor USB U485	13055199

Frecvența de funcționare (in MHz)

Banda M1

Grup de canale	A	Grup B	Grup C	Grup D	Grup E	Grup F	Grup G	Grup H		
1	823.625	823.825	823.175	823.250	824.025	824.975			823.000	823.975
2	828.275	825.000	827.200	823.750	826.225	826.025			824.225	825.775
3	829.100	825.575	827.825	825.250	826.975	828.000			824.975	828.625
4	830.225	826.550	829.375	826.500	829.300	828.700			828.000	829.500
5	830.625	827.075	829.875	827.500	829.700	829.100			829.100	831.900
6	831.625	829.700	830.625	828.250					829.500	
7		831.500								

Banda D1

Grup de canale	1	Grup 2	Grup 3	Grup 4	Grup 5	Grup 6	Grup 7	Grup 8	Grup 9	Grup 10			
1	732.900	738.975	734.100	734.300	732.700	736.225	731.500	732.250	731.500				734.075
2	734.100	740.900	736.025	736.975	733.100	738.025	735.750	735.750	735.500				737.925
3	736.775	741.300	738.225	740.700	734.300	740.700	736.500	738.500	737.750				739.600
4	738.225	742.100	740.900	741.100	735.000	741.900	738.500	742.750	739.750				741.100
5	741.300	744.775	744.775	749.900	738.775	742.300	743.500	744.500	744.500				744.075
6	748.900	746.975	746.975	752.225	740.000	749.500	745.250	746.500	747.500				748.775
7	749.300	748.900	752.025	754.775	742.300	751.000	748.250	747.250	750.750				750.450
8	750.100	749.700	754.225	757.100	746.025	752.225	751.750	750.750	753.250				751.700
9	752.775	750.100	756.900	758.300	748.000	754.775	753.750	752.500	755.500				752.750
10	754.225	754.225	757.300	760.225	751.000	756.000	754.500	753.750	760.500				754.250
11	756.900	757.700	758.100	762.775	752.225	759.000	759.500	755.500	761.250				756.125
12	758.100	760.775	760.025	765.100	754.775	762.775	760.500	759.750	762.500				757.275
13	762.975	762.975	764.900	767.000	756.700	768.975	762.500	761.250	763.250				767.325
14	765.300	766.100	765.300	772.700	759.000	770.025	763.500	762.500	764.250				768.850
15	768.775	768.025	766.500	774.300	760.975	772.000	764.250	763.500	766.750				769.775
16	772.900	770.975	768.775	775.000	764.000	774.300	767.750	766.750	768.500				771.625
17 ani	774.100	772.900	778.225	776.225	766.300	778.025	769.750	769.250	769.750				772.650
18 ani	776.025	780.900	780.900	778.775	770.775	780.700	775.750	770.500	771.250				773.975
19	778.225	781.700	781.300	780.000	772.000	782.300	778.500	774.750	775.500				775.725
20	780.900	782.100	782.500	781.900	773.900	783.000	780.250	775.250	777.750				780.950
21 de ani	781.700	784.025	786.225	782.300	775.000	784.225	782.750	777.750	779.500				782.900
22	782.100	786.975	788.500	786.025	778.775	786.775	784.500	779.500	780.250				783.875
23 de ani	784.775	788.500	789.700	788.000	781.900	789.100	785.750	783.500	783.750				785.125
24	786.975	789.300			789.100	784.225				787.750	786.500	786.500	787.700
25	789.700					789.500				788.250	788.250	788.250	788.525

Declarațiile producătorului

DE

Conformitate CE

Dispozitivele respectă toate directivele UE necesare și, prin urmare, sunt marcate în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Aplicații: Dispozitivele sunt

destinate utilizării în UE. Intervalul de frecvență 823-832 MHz nu necesită înregistrare și licență în Germania, dar este supus unor restricții în unele țări ale UE: AT, CZ, LT, SK, RO, UK (începând cu 2021).

Banda de frecvență 731790 MHz necesită o alocare separată a frecvenței în Germania. Formularele de cerere pot fi găsite pe site-ul web al Agenției Federale pentru Rețele: www.bundesnetzagentur.de. Alte restricții se aplică acestei benzi de frecvență în următoarele țări ale UE: AT, BE, CZ, FI, FR, GR, HU, IT, LV, LT, PT, SI, SE, NO, MT, RO, ES, SK, GB (începând cu 2021).

Înainte de utilizare, asigurați-vă că frecvențele dorite sunt autorizate în țara dumneavoastră. Contactați autoritatea națională pentru informații suplimentare.

Directiva DEEE: Vă



rugăm să duceți dispozitivele la un punct local de reciclare pentru eliminare ecologică la sfârșitul duratei lor de viață. Nu le aruncați împreună cu gunoiul menajer. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați distribuitorul sau autoritatea locală competentă.

Politica privind bateriile:



Bateriile uzate nu trebuie aruncate la gunoiul menajer. Vă rugăm să le aruncați doar prin punctele de colectare oficiale sau prin containerele de colectare de la comercianții specializați.



HRSistem de microfon wireless 31S

Ghid de utilizare

EN

Introducere

Vă mulțumim că ați ales sistemul de microfon wireless HR315. Dacă urmați instrucțiunile din acest ghid, vă putem asigura că vă veți bucura de acest sistem mulți ani. Acest ghid de utilizare vă va arăta cum să instalați, să configurați și să operați sistemul de microfon wireless. Utilizatorilor acestui produs li se recomandă să citească cu atenție toate avertismentele din acest ghid și de pe unități pentru a vă proteja pe dumneavoastră și pe ceilalți de daune. Vă rugăm să păstrați acest ghid pentru nevoi viitoare și să îl transmiteți altor proprietari.

Asistență

Pentru actualizări de produs, documentație, software și asistență, vă rugăm să vizitați www.relacart.de. Puteți găsi cea mai recentă versiune a acestui ghid de utilizare în secțiunea de descărcări a produsului.

Drepturi de

autor © 2015 Relacart Electronics Co., Ltd. Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestui document nu poate fi reprodusă sub nicio formă fără permisiunea scrisă a autorului de drepturi de autor. proprietar.

Exonerare de

răspundere Conținutul acestui document poate fi revizuit fără notificare prealabilă, datorită progresului continuu în metodologie, proiectare și fabricație. Relacart nu își asumă nicio răspundere pentru nicio eroare sau daună de orice fel rezultată din utilizarea acestui document.

Mărci comerciale

Toate mărcile comerciale menționate aici sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

Cuprins

EN

Prezentare generală a produsului	28	Caracteristici
principale	28	Accesorii
furnizate	28	Articole
opționale	28	Instrucțiuni importante de
siguranță	29	Utilizare
prevăzută	29	Elemente de operare și
funcții	30	
Receptor	30	Microfon
wireless	32	Emitător de
buzunar	33	Configurare și
utilizare	34	
Receptor	34	Amplasarea receptorului
și conectarea antenelor	34	Conectarea unui mixer sau
amplificator	34	Conectarea sursei de
alimentare	34	Conectarea unui
computer	35	Scanare automată a
canalelor	36	Sincronizarea receptorului și a
emittătorului	36	Reglarea
nivelului	37	Telecomandă cu RWW—funcționare
multicanal	37	Microfon
38 Reglarea puterii de transmisie și introducerea bateriilor	38	Pornire/dezactivare
sunet	38	Emitător de
buzunar	39	Introducerea unei
baterii	39	
Pornire	39	Meniu
setări	40	Specificații
tehnice	42	Declarații ale
producătorului	45	

Prezentare generală a produsului

HR31S este un sistem premium cu adevărat divers în spectrul UHF care își poate exploata pe deplin punctele forte, în special în legătură cu software-ul RWW. Transmiterea are loc fie în banda profesională comutabilă 731790 MHz sau în gama fără licență 823832 MHz. Celelalte Caracteristicile conving și ele: configurarea rapidă prin infraroșu și durata de viață excepțional de lungă a emițătorului până la 15 ore cu un singur set de baterii.

Caracteristici cheie

- + Scanare automată de frecvență (AFS) Scanarea automată de frecvență (AFS) găsește canale fără interfață prin simpla apăsare a unui buton. Sunt disponibile 292 de presetări de canale în 18 grupuri.
- + Sincronizare prin infraroșu Bucurați-vă de o configurare wireless ușoară și fără erori prin sincronizarea canalelor între receptor și emițător prin semnal infraroșu.
- + Monitorizare inteligentă Pentru control de la distanță convenabil și monitorizare profesională, receptorul poate fi conectat la un computer prin portul său RS485. Software-ul RWW pentru Windows asistă utilizatorii în configurarea și coordonarea frecvențelor sistemelor multicanal. RWW calculează canale fără intermodulație, identifică sursele de interferență și permite configurarea tuturor dispozitivelor conectate în timp real.
- + Funcționare fără interferențe Tehnologia tonului pilot (PLL) asigură o funcționare fără interferențe. Zgomot Funcția de squelch blochează eficient semnalele RF parazite. Funcționarea în paralel a până la 12 sisteme este posibilă fără nicio necesitate. interferență.
- + Fără licență. Gama de frecvență de 823832 MHz este fără licență și aprobată în mari părți ale UE. În plus, gama profesională de 731790 MHz poate fi activată dacă este necesar.
- + Construcție durabilă Microfonul wireless este fabricat dintr-un aliaj metalic durabil pentru turnee riguroase, totuși rămâne confortabil și ușor în mână.
- + Durată lungă de viață a bateriei Designul eficient asigură o durată lungă de viață a bateriei, de până la 15 ore de funcționare continuă.
- + Extindere flexibilă Mai multe unități pot fi conectate cu cabluri de rețea.

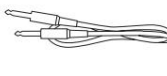
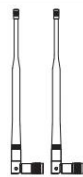
Accesorii furnizate



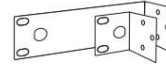
HR31S
Receptor



Antene unitate de alimentare



Cablu Jack



Suporturi pentru raft H31



Microfon

Vă rugăm să deschideți cutia de transport și să verificați dacă toate accesoriile au ajuns intacte. Dacă lipsește vreun articol consultați imediat distribuitorul local.

Articole opționale



U485

T31



HM600



LMC400

Convertor Transmițător de buzunar Microfon cu cască Microfon lavalieră

Instrucțiuni importante de siguranță

EN

• Aceste dispozitive au părăsit sediul nostru în stare absolut perfectă. Pentru a menține această stare și pentru a asigura o funcționare în siguranță, este absolut necesar ca utilizatorul să respecte instrucțiunile de siguranță și notele de avertizare scrise în acest ghid de utilizare.

• Daunele cauzate de ignorarea acestui ghid de utilizare nu sunt supuse garanției. Distribuitorul nu va accepta răspunderea pentru orice defecte sau probleme rezultate.

• Toate unitățile sistemului au fost proiectate numai pentru utilizare în interior. •

Protejați unitățile împotriva apei, a umidității ridicate a aerului și a căldurii (temperatura ambientală admisibilă 5 - +45° C). • Nu modificați, nu

îndoiiți, nu tensionați mecanic, nu aplicați presiune, nu trageți sau nu încălziți niciodată cablul de alimentare. Nu utilizați niciodată lângă surse de căldură sau frig. Nerespectarea poate duce la deteriorarea cablului de alimentare, incendiu sau electrocutare mortală. • Nu lăsați niciodată

cablul de alimentare să intre în contact cu alte cabluri! Manipulați cablul de alimentare și toate conexiunile la rețeaua electrică cu deosebită precauție! Nu le atingeți niciodată cu mâinile ude, deoarece acest lucru ar putea duce la electrocutare mortală.

• Vă rugăm să vă asigurați că nu există daune evidente de transport. Dacă observați orice deteriorare pe cablul de alimentare sau carcasa, nu puneți dispozitivul în funcțiune și consultați imediat distribuitorul local.

• Deconectați întotdeauna dispozitivul de la rețeaua electrică atunci când nu este utilizat sau înainte de curățare. Vă rugăm să folosiți un scam moale, o lavetă umedă și uscată pentru curățare. Nu folosiți niciodată alcool sau solvenți.

• Dacă acest dispozitiv va fi utilizat în orice mod diferit față de cel descris în acest ghid, produsul poate suferi deteriorări, iar garanția devine nulă. În plus, orice altă operațiune poate duce la pericole precum scurtcircuit, arsuri, electrocutare etc.

• Nu există piese care pot fi reparate în interiorul dispozitivului. Operațiunile de întreținere și service trebuie efectuate doar de către dealeri autorizați.

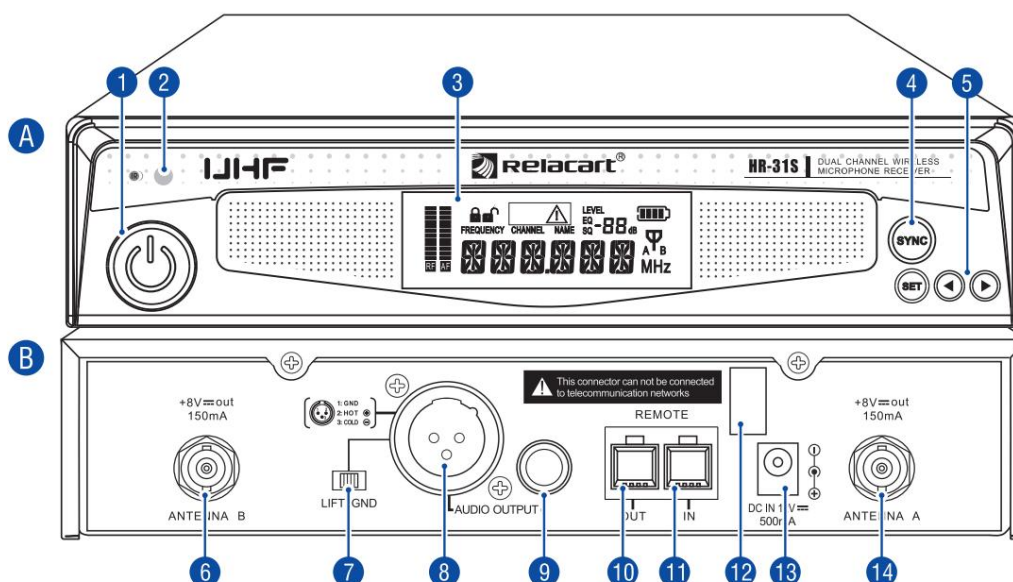
• Nu scoateți niciodată codurile de bare seriale de pe dispozitive, deoarece acest lucru ar anula garanția. • Vă rugăm să folosiți ambalajul original dacă dispozitivul urmează să fie transportat pentru a evita deteriorarea.

Utilizare preconizată

• Acest sistem este destinat transmisiei audio wireless în gama UHF 731790 și 823832 MHz. • Utilizați numai conform instrucțiunilor din acest ghid de utilizare. Utilizarea necorespunzătoare este periculoasă și va anula orice reclamație în garanție. Respectați toate instrucțiunile de siguranță.

Elemente și funcții de operare

Receptor



A Panou frontal

- 1 Pornire/oprire
- 2 Interfață infraroșie
- 3 Ecran iluminat din spate
- 4 Butonul SYNC
- 5 SET, și butoanele de control

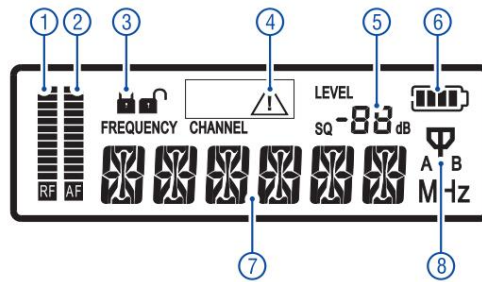
B Panoul din spate

- 6 Intrare antenă B (BNC)
- 7 Comutator de ridicare la sol
- 8 Ieșire audio echilibrată (XLR)
- 9 Ieșire audio neechilibrată (mufă de 6,3 mm)
- 10 Ieșire RS485 (RJ14)
- 11 Intrare RS485 (RJ14)
- 12 Mâner pentru cablul unității de alimentare
- 13 Intrare pentru unitatea de alimentare
- 14 Intrare antenă A (BNC)

Funcții de control

Buton	Funcție •
1 Pornire/oprire	Apăsați scurt pentru a porni receptorul • Țineți apăsat timp de aprox. 3 secunde pentru a opri receptorul • Pentru a
2 SINCRONIZARE	sincroniza receptorul și emițătorul • Țineți apăsat timp de aprox.
5 SET	2 secunde pentru a intra în meniul de setări • Apăsați scurt pentru confirmare în meniul de setări • Țineți apăsat timp de aprox. 3 secunde pentru
5 și	a porni scanarea automată a canalelor din grupul curent • Mod de funcționare CHAN: Apăsați scurt pentru a selecta manual canalul de transmisie din grupul curent • Mod de funcționare TUNE: Apăsați scurt pentru a regla o frecvență radio ca
	dorit în pași de 25 kHz • Apăsați scurt pentru a naviga și a seta valorile în meniul de setări

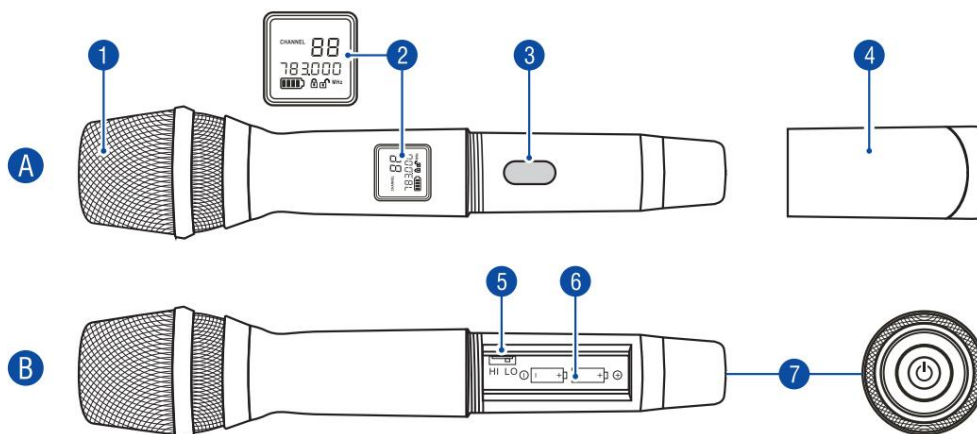
Afia



EN

Indica ie	Func ie
① Intensitatea semnalului radio RF	Arată puterea semnalului radio recepționat; cu cât sunt mai multe segmente sunt afișate, cu atât recepția este mai bună
② Nivel audio OPRIT	Afișează nivelul volumului semnalului audio recepționat; cu cât mai mult cu cât sunt afișate segmente, cu atât nivelul volumului este mai mare
③ Mod blocare	mod de blocare este activat mod de blocare este dezactivat
④ Fără semnal radio	Se aprinde când nu se primește niciun semnal radio de la emițător
⑤ Nivel de amplificare LEVEL/ prag de squelch SQ	Indică nivelul de amplificare (reglabil de la 6 dB la +18 dB) sau prag de squelch (reglabil de la 10 dB la +30 dB); valoarea ultima ajustată este indicată
⑥ Starea bateriei transmițător	Indică starea bateriei transmițătorului pe mai multe niveluri
⑦ Frecvență, grup, canal	În modul de funcționare TUNE, receptorul indică stația radio frecvență. În modul de funcționare CHAN, grupul și canalul de transmisie este indicat; totuși, prin apăsarea butonului SET butonul odată ce este posibil să indicați frecvența timp de aproximativ 5 secunde.
⑧ Indicație de diversitate	Un simbol al antenei va indica secțiunea receptorului (A sau B) care primește semnalul radio de cea mai înaltă calitate

Microfon fără fir




A Panou frontal

- 1 Cap de microfon (interschimbabil)
- 2 Afișaj iluminat din spate (indică frecvența, grupul, canalul, starea bateriei)
- 3 Interfață infraroșie
- 4 Capacul compartimentului bateriei

B Panoul din spate

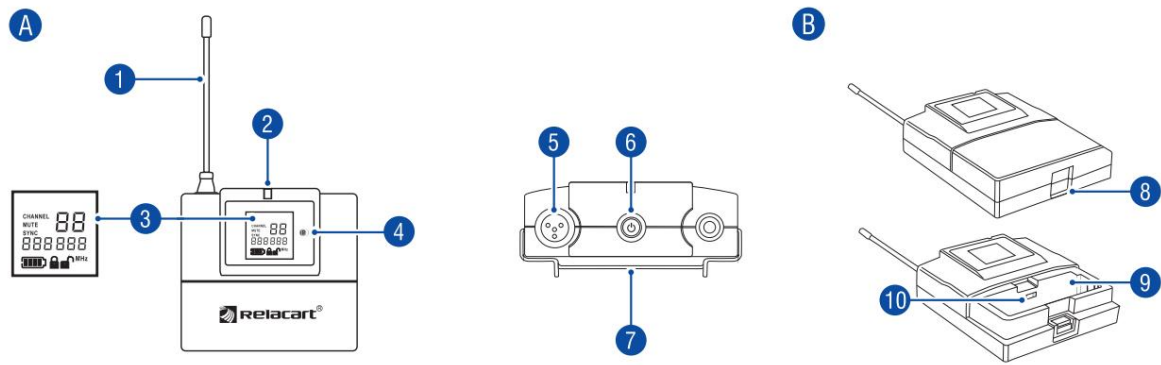
- 5 Selectorul de putere al transmisiei
- 6 Compartimentul bateriei
- 7 Buton iluminat de pornire/oprire și buton de dezactivare a sunetului (galben = pornit, roșu = dezactivare a sunetului)

Funcții de control

Buton	Funcție
7 	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsăți scurt pentru a porni microfonul • Țineți apăsat timp de aproximativ 3 secunde pentru a opri microfonul • Țineți apăsat timp de aproximativ 2 secunde pentru a activa/dezactiva
5 HI/LO	<ul style="list-style-type: none"> dezactivarea sunetului • HI = putere de transmisie mare • LO = putere de transmisie mică

Transmițător de buzunar

EN




A Panou frontal/superior

- 1 Antenă
- 2 Indicator de alimentare
(galben = pornit, roșu = fără sunet)
- 3 Afișaj iluminat din spate (indică frecvența, grupul, canalul, starea bateriei)
- 4 Interfață infraroșie
- 5 Intrare microfon sau instrument (mini XLR cu 4 pini)
- 6 Buton pornit/oprit și buton de dezactivare a sunetului
- 7 Clip

B Partea de jos

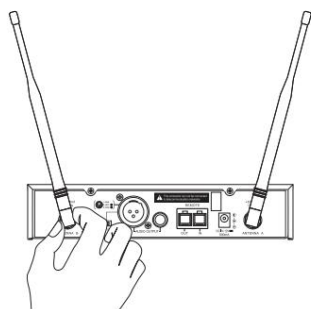
- 8 Zăvor pentru compartimentul bateriei
- 9 Compartimentul bateriei
- 10 Selector de sensibilitate de intrare

Funcții de control

Buton	Funcție •
6 	Apăsați scurt pentru a porni emițătorul de buzunar • Țineți apăsat timp de aprox. 3 secunde pentru a opri microfonul • Țineți apăsat timp de aprox. 2 secunde pentru a activa/dezactiva funcția de dezactivare a sunetului • LAV =
10 <small>NIVEL SCĂZUT/INTRARE</small>	Intrare audio comutată la nivel de microfon • INS = Intrare audio comutată la nivel de linie pentru instrumente

Configurare și funcționare

Receptor



Amplasarea receptorului și conectarea antenelor

Așezați receptorul pe o suprafață plană și conectați antenele furnizate la mufele de antenă. Așezați antenele în poziție verticală, în formă de V.

Plasați receptorul la cel puțin 1 metru deasupra solului și nu prea aproape de pereții laterali. Evitați sursele de interferență, cum ar fi

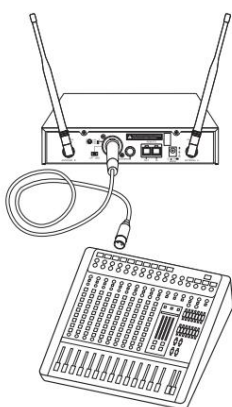
suprafețele metalice sau dispozitivele electronice (de exemplu, computer, CD player). În mod ideal, poziționați antenele de recepție la înălțimea emițătorului.

Când utilizați mai multe sisteme, nu permiteți antenelor să se intersecteze sau să se atingă între ele. Pentru o recepție optimă, țineți emițătorul la cel puțin 1 metru distanță de receptor și evitați obstacolele. Pentru instalarea în rack

(483 mm/19"), înșurubați cele două suporturi de montare prevăzute pe laturile stânga și dreapta ale carcasei.



Antenele furnizate sunt potrivite pentru utilizare în condiții bune de recepție. Dacă se utilizează mai multe receptoare, ar putea fi mai bine să se utilizeze antene la distanță.



Conectarea unui mixer sau amplificator

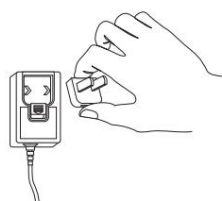
Conectați receptorul la următoarea unitate (de exemplu, mixer, amplificator).

Setați nivelul de intrare al unității următoare la minim atâta timp cât nu este stabilită calea de transmisie pentru sistemul de microfon. Utilizați

ieșirea XLR echilibrată pentru conectarea la o intrare de microfon echilibrată. Utilizați mufa neechilibrată de 6,3 mm pentru conectarea la o intrare de linie prin cablul de conectare furnizat.

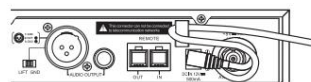
Dacă unitatea ulterioară este prevăzută cu ambele conexiuni, ieșirea XLR trebuie utilizată pentru o transmisie optimă a semnalului.

Ambele ieșiri sunt conectate în paralel, permițând ieșirea audio către două intrări separate.



Conectarea sursei de alimentare

În final, conectați receptorul la rețeaua electrică prin intermediul sursei de alimentare furnizate. Astfel, unitatea este pornită și se află în modul standby. Întrerupătorul de alimentare și afișajul se aprind.



Introduceți adaptorul de rețea pe sursa de alimentare și conectați cablul la mufa de intrare a receptorului. Treceți cablul prin mânerul de cablu. Conectați sursa de alimentare la o priză de perete. Pentru a opri receptorul,

țineți apăsat butonul de pornire timp de aproximativ 3 secunde. Dacă unitatea nu este utilizată pentru o perioadă mai lungă de timp, deconectați-o de la rețeaua electrică, deoarece va avea un consum redus de curent chiar și atunci când este oprită.

Conectarea unui computer Conectați

receptorul prin intermediul convertorului USB U485 la un computer pentru control de la distanță cu RWW.

Este posibilă combinarea mai multor receptoare prin magistrala de date RS485 și controlul acestora de la distanță cu ajutorul unui computer. Pentru conectarea unităților la un computer **este necesar convertorul USB U485 (accesoriu)**. Software-ul de control RWW (Relacart Wireless Workbench) servește pentru un control de la distanță convenabil. Software-ul facilitează configurarea rapidă și ușoară a sistemelor multicanal:

Folosiți cablul USB furnizat pentru a conecta portul USB al convertorului USB la un computer. LED-ul POWER se aprinde pentru a indica faptul că convertorul USB primește alimentare de la magistrala USB. La prima conectare a convertorului USB, Windows va instala driverul necesar. După instalarea driverului, se aprinde și LED-ul USB. Conectați intrarea RS485 REMOTE IN a primului receptor la convertorul USB. Apoi, conectați ieșirea

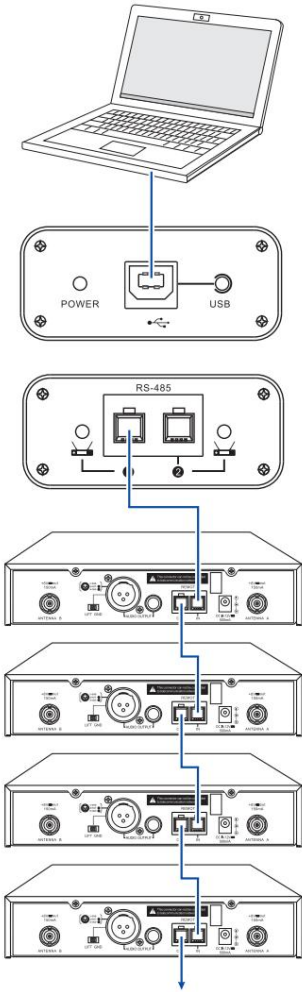
RS485 REMOTE OUT a receptorului la intrarea următoarei unități din lanț. Conectați întotdeauna o ieșire la intrarea următoarei unități până când toate unitățile sunt conectate. Odată ce conexiunea a fost stabilită la receptoare cu RWW, LED-ul se aprinde.

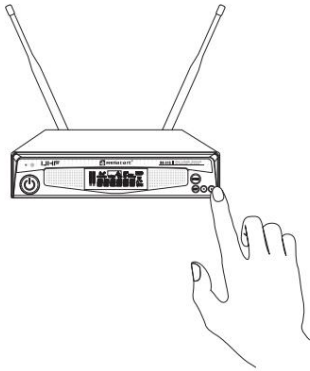


Convertorul USB oferă două mufe RJ14 pentru conectarea receptoarelor. Fiecare mufă conectează până la 32 de unități în serie. Cu toate acestea, din cauza intervalelor de frecvență ale HR31, pot fi operate simultan doar maximum 12 canale, fără interferențe reciproce. Cablurile de conectare cu mufe RJ14 (6P4C) sunt incluse în


livrarea convertorului USB. Dacă este necesar, se pot utiliza cabluri cu lungimea de până la 300 de metri.

Pentru a configura mai multe unități prin intermediul aceleiași magistrale de date RS485, fiecărui receptor trebuie să i se aloce un număr de identificare individual și un nume în meniul de setări. Prin operarea receptorului cu un computer și unități împământate prin cablul de rețea (de exemplu, amplificator, mixer), pot apărea interferențe de zgomot din cauza buclelor de masă. Pentru a elimina aceste interferențe, setați comutatorul de ridicare a împământării în poziția LIFT.







Scanare automată a canalelor

Efectuați scanarea automată a canalelor pentru a selecta un canal de transmisie fără interferențe din grupul curent. Pentru a începe scanarea, țineți apăsat butonul  sau până când afișajul indică <AFS>. După finalizarea scanării, afișajul va afișa canalul disponibil cu cea mai clară calitate.





Există 2 intervale de frecvență cu un total de 292 de canale disponibile pentru transmisie wireless. Pentru a facilita configurarea sistemului, canalele sunt împărțite în grupuri. Fiecare dintre grupuri conține canale presetate din fabrică, care nu pot fi modificate. Frecvențele corespunzătoare pot fi găsite în tabelul de la pagina 44. În funcție de condițiile locale, pot fi operate simultan maximum 12 canale dintr-un grup, fără interferențe reciproce. Utilizarea canalelor presetate din grupuri diferite poate cauza interferențe. În cazul în care apar interferențe între mai multe canale dintr-un grup la locul de operare, selectați un alt grup din meniul de setări (BANDĂ).

Nu porniți încă emițătorul wireless. Setări întotdeauna receptorul mai întâi pe un canal de transmisie fără interferențe.

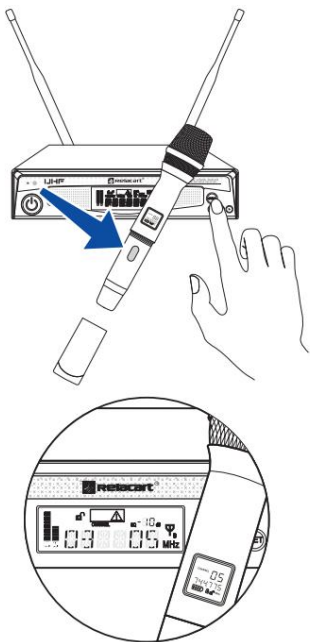
Când mai multe sisteme wireless funcționează în paralel, porniți microfoanele wireless care au fost deja setate pe o frecvență radio înainte de a efectua scanarea, astfel încât canalele deja utilizate să fie omise în timpul scanării. Este posibil să reglați manual canalul de transmisie cu ajutorul butonului  sau .

Receptorul oferă 2 moduri de funcționare pentru aceasta (meniul Setări).

- a) Mod de funcționare CHAN: Apăsați  sau scurt pentru a selecta un nou canal de transmisie presetat în cadrul grupului curent. După 2 secunde, numărul canalului afișat va clipi în mod repetat până când este memorat. b) Mod de funcționare TUNE: Apăsați  sau scurt pentru a regla o nouă frecvență radio ca doriți în pași de 25 kHz.



Vă rugăm să rețineți că frecvențele reglate liber în modul de funcționare TUNE pot să nu fie lipsite de intermodulație.



Sincronizarea receptorului și a emițătorului

Sincronizați receptorul și emițătorul cu ajutorul butonului SYNC.

Porniți emițătorul. Deșurubați partea inferioară a microfonului pentru a accesa interfața cu infraroșu.

Îndreptați interfața infraroșie a emițătorului spre interfața infraroșie a receptorului (distanță maximă de 30 cm). Asigurați-vă că nu există obstacole între interfețele IR.

Apăsați butonul SYNC de pe receptor pentru a transfera informațiile despre canal către [transmițător](#). Afișajul va introduce pentru scurt timp <SYNC>, apoi indicația va pulsa în timpul transmisiei IR (aproximativ 12 secunde). Când receptorul și transmițătorul au fost setate pe același canal de transmisie, afișajul receptorului va reveni la afișajul standard și va indica faptul că se primește un semnal radio. Cu cât sunt afișate mai multe segmente de pe graficul cu bare RF, cu atât recepția este mai bună. Avertismentul (fără semnal radio) se declanșează. Dacă datele canalului nu au putut fi transferate către transmițător, receptorul va afișa ERROR. Asigurați-vă că transmițătorul este pornit și că interfața infraroșu este orientată spre receptor și încercați din nou.



Reglarea nivelului

Reglați nivelul sistemului.

Vorbește sau cântă în microfon sau cântă la instrument și ajustează amplificarea la mixer sau amplificator. Acum ar trebui să auzi semnalul audio prin următoarea unitate.

Nivelul volumului emițătorului este indicat pe graficul cu bare AF al receptorului. Acesta este reglabil prin intermediul setării de amplificare din meniul de setări al receptorului (LEVEL).

EN

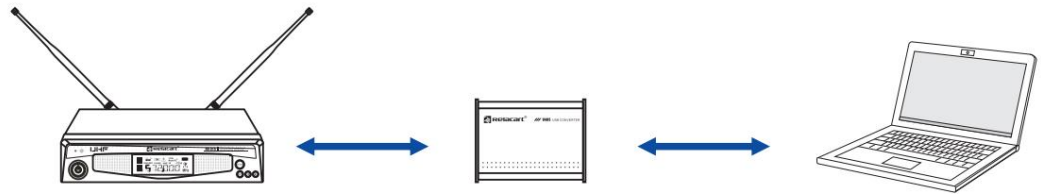
Telecomandă cu RWW—Operare multicanal Sistemul HR31S este conceput pentru

operare multicanal utilizând software-ul de control RWW (Relacart Wireless Workbench). RWW facilitează configurarea și monitorizarea rapidă și sigură a căilor de transmisie.



Funcții cheie ale RWW:

- + Prezentare detaliată a tuturor parametrilor importanți
 - + Configurarea sincronă a tuturor receptoarelor conectate
 - + Calculul sigur al canalelor fără interferențe
 - + Reprezentare grafică de înaltă rezoluție a spectrului RF pentru optimizarea pozițiilor antenei
-
- + Înregistrarea intensității câmpului pentru verificarea calității recepției



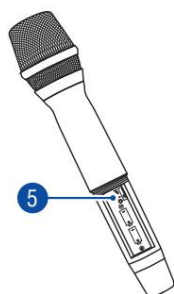
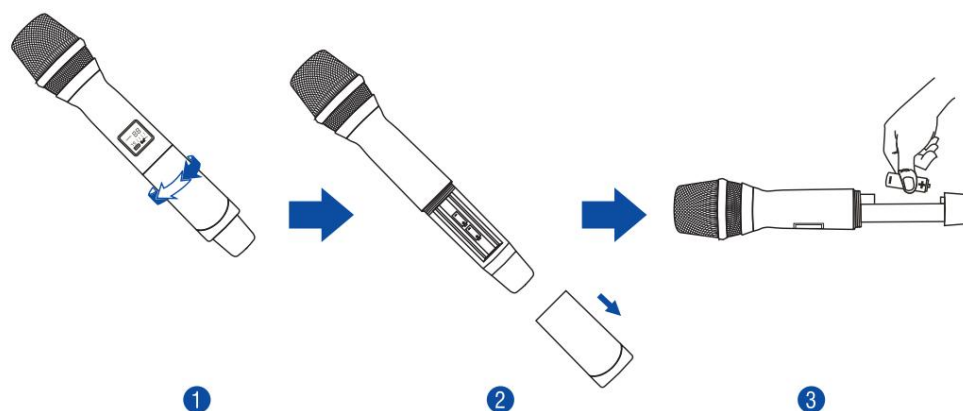
Conectați receptoarele la un computer (pagina 35). Lansați software-ul de control RWW. Căutați canale de transmisie fără interferențe și configurați receptoarele așa cum este descris în documentația RWW. Sincronizați emițătoarele și receptoarele prin legătură în infraroșu așa cum este descris anterior. Căile de transmisie sunt acum configurate.



Vizitați pagina produsului la www.relacart.de pentru a descărca software-ul.

Microfon

Reglarea puterii de transmisie și introducerea bateriilor Deschideți compartimentul bateriilor pentru a regla puterea de transmisie și a introduce bateriile.



Deșurubați partea inferioară a microfonului în sens invers acelor de ceasornic și glisați-o înapoi până la capăt. Interfața cu infraroșu, selectorul pentru puterea de transmisie și compartimentul bateriilor sunt acum accesibile.

Reglați puterea de transmisie cu selectorul

HI/LO: poziția HI = putere mare pentru o rază lungă de acțiune, dar o durată de viață redusă a bateriei, poziția LO = rază redusă pentru o durată lungă de viață a bateriei. Introduceți două baterii AA de 1,5 V așa cum este indicat în compartiment.




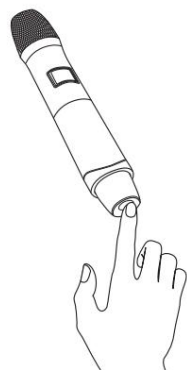
Cu baterii noi, microfonul poate funcționa timp de aproximativ 15 ore. Capacitatea bateriilor este indicată pe afișaj. Înlocuiți bateriile când pictograma bateriei arată doar o bară. Dacă microfonul nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp, vă rugăm să scoateți bateriile pentru a preveni deteriorarea în caz de scurgere a lichidului din baterii.

Pornire/dezactivare sunet

Apăsați scurt butonul  pentru a porni microfonul. Butonul și afișajul se aprind.

Sincronizați microfonul cu receptorul prin intermediul interfeței infraroșu, așa cum s-a descris anterior. Microfonul este acum configurat și puteți înșuruba partea inferioară la loc pe corpul microfonului. Țineți butonul apăsat timp de 2

secunde pentru a dezactiva sunetul în timpul funcționării. Butonul se aprinde în roșu, iar afișajul indică MUTE. Apăsați din nou butonul pentru a dezactiva sunetul. Pentru a evita oprirea accidentală, trebuie să țineți butonul apăsat timp de 3 secunde pentru a opri microfonul. Afișajul indică pentru scurt timp  și apoi se stinge complet.

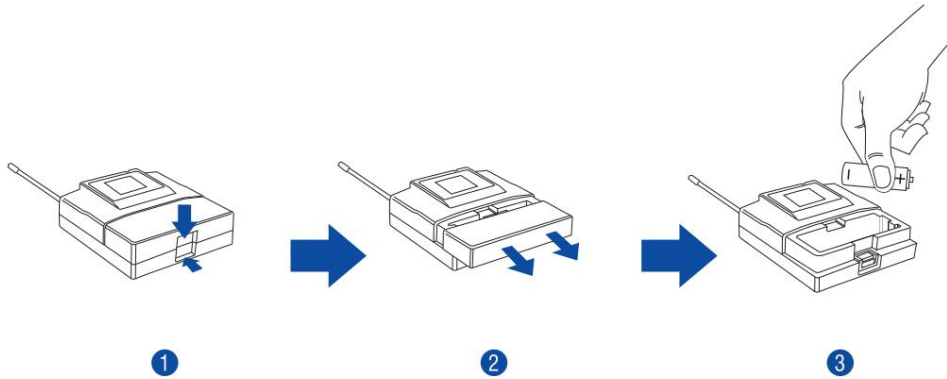


Transmițător de buzunar

EN

Introducerea unei baterii

Deschideți compartimentul bateriei pentru a introduce o baterie.



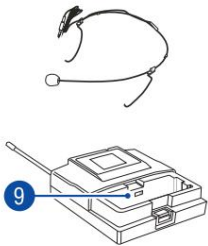
Eliberați zăvorul și scoateți capacul bateriei. Introduceți o baterie AA de 1,5 V așa cum este indicat în compartiment. Puneți la loc capacul bateriei.




Cu o baterie nouă, emițătorul de buzunar poate funcționa timp de aproximativ 6 ore. Capacitatea bateriei este indicată pe afișaj. Înlocuiți bateria când pictograma bateriei arată o singură bară. Dacă emițătorul de buzunar nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp, vă rugăm să scoateți bateria pentru a preveni deteriorarea în caz de scurgere a bateriei.

Conectarea unui microfon sau a unui instrument

Conectați un microfon sau un instrument la receptorul de buzunar.




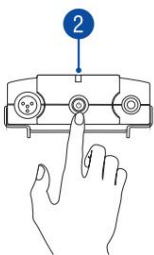
Intrarea audio conectează atât microfoane, cât și instrumente (de exemplu, chitare). Intrarea oferă o alimentare phantom pentru microfoanele cu condensator.

Conectați cablul microfonului sau al instrumentului la mufa mini XLR. Reglați sensibilitatea intrării audio cu selectorul LAV/INS din compartimentul bateriei. Selectați  când conectați un microfon și INS când conectați un instrument.



După ce ați efectuat toate setările, atașați transmițătorul cu clema de curea la haine sau la instrument.


Pornire Apăsați

scurt butonul pentru a  porni emițătorul de buzunar. Afișajul și indicatorul de alimentare se aprind.



Sincronizați emițătorul de buzunar cu receptorul prin intermediul interfeței infraroșu, așa cum s-a descris anterior. Emițătorul de buzunar este acum configurat. Apăsați scurt

butonul pentru a dezactiva  sunetul emițătorului de buzunar în timpul funcționării. Indicatorul de alimentare se aprinde în  iar afișajul indică MUTE (Sunet fără sunet). Apăsați din nou butonul pentru a dezactiva sunetul.

Pentru a evita oprirea accidentală, trebuie să țineți butonul apăsat  de 3 secunde pentru a opri transmițătorul de buzunar. Afișajul indică pentru scurt timp POWER OFF și apoi se stinge complet.

Meniu Setări

Țineți apăsat butonul SET timp de aproximativ 2 secunde pentru a intra în meniul de setări. Folosiți butoanele și pentru a răsfoi elementele din meniu și apăsați SET pentru a selecta funcția dorită. Atâta timp cât afișajul clipește, setările pot fi efectuate cu butoanele și . Confirmați setările cu SET. Apoi, unitatea va reveni la afișajul standard. Dacă nu a fost apăsat niciun buton timp de câteva secunde, modul de setare va fi părăsit automat. Cu toate acestea, orice setare efectuată va fi, de asemenea, salvată în acest caz.

Element de meniu	Funcție
SQUELCH	Ajustează pragul de squelch (10 până la 30 dB, reglabil în trepte de 5 dB). Squelch-ul va dezactiva sunetul receptorului atunci când nivelul semnalului radio recepționat scade sub valoarea pragului ajustată. Astfel, zgomotul de șuierat de înaltă frecvență nu va cauza zgomot la receptor atunci când emițătorul este oprit sau când puterea de transmisie este insuficientă. Cu o distanță mai mare între microfon și receptor, trebuie selectată o valoare mai mică. Cu o distanță mai scurtă, se aplică o valoare mai mare.
BLOCARE	Activează/dezactivează modul de blocare pentru receptor. Când modul de blocare este activat, nu este posibilă oprirea receptorului și schimbarea canalului de transmisie cu butoanele și .
NUME	Introduceți un nume selectabil. Puteți introduce un nume selectabil pentru receptor. Numele va apărea în software-ul de control RWW și ajută la distingerea între mai mulți emițători. Numele poate fi format din până la 6 caractere, inclusiv: • litere de la A la Z • numere de la 0 la 9 • caractere speciale și spații
MOD	Selectează modul de operare pentru reglarea manuală a canalului de transmisie (TUNE sau CHAN) • CHAN: Acționare scurtă a tastei sau a canalului de transmisie din permite selectarea unei noi presetări grupul curent • TUNE: Acționarea scurtă a tastei sau permite reglarea unei noi frecvențe radio, după dorință, în pași de 25 kHz.
RXID	Introduce un număr de identificare (099). Fiecare receptor necesită un număr de identificare individual pentru funcționarea cu software-ul de control RWW. Numărul va apărea în software și face posibilă configurarea separată a mai multor unități prin intermediul aceleiași magistrale de date RS485.
SCANARE	Scanare automată pentru canale de transmisie fără interferențe
TLOCK	Activează/dezactivează modul de blocare pentru emițător. Când modul de blocare este activat, nu este posibilă oprirea emițătorului. Notă: Este necesar să sincronizați receptorul și emițătorul pentru ca modificările efectuate să aibă efect. Activează/dezactivează evaluarea tonului pilot.
PILOT	Tonul pilot este un semnal inaudibil adăugat la semnalul transmis de microfonul wireless. Receptorul detectează și evaluează tonul pilot. Tonul pilot susține funcția de squelch a receptorului și previne interferențele cauzate de semnalele RF de la alte dispozitive. Modifică grupul de canale (AH pentru banda M1 sau 110 pentru banda D1).
GRUP	

NIVEL	<p>Ajustează amplificarea transmițătorului (6 până la +18 dB, reglabil în trepte de 3 dB)</p> <p>Folosiți setarea de amplificare pentru a reajusta sensibilitatea și, prin urmare, nivelul volumului. microfonul wireless sau transmițătorul de buzunar. Reduceți sensibilitatea dacă volumul semnalului este prea mare și, prin urmare, distorsionat. Măriți sensibilitate dacă volumul este prea mic și rezultă un raport semnal/zgomot slab.</p>														
BANDĂ	<p>Selectează banda de frecvență (M1 sau D/M1)</p> <p>Există două intervale de frecvență disponibile pentru transmisia wireless:</p> <table border="1" data-bbox="560 405 1466 546"> <thead> <tr> <th data-bbox="560 405 906 450">Bandă</th> <th data-bbox="906 405 1150 450">Interval de frecvență</th> <th data-bbox="1150 405 1466 450">Canal</th> <th data-bbox="1150 405 1466 450">Tip</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="560 450 906 495">M1</td> <td data-bbox="906 450 1150 495">823832 MHz</td> <td data-bbox="1150 450 1466 495">48 în 8 grupuri</td> <td data-bbox="1150 450 1466 495">deschide</td> </tr> <tr> <td data-bbox="560 495 906 546">D1</td> <td data-bbox="906 495 1150 546">731790 MHz</td> <td colspan="2" data-bbox="1150 495 1466 546">244 în 10 grupuri protejate prin parolă</td> </tr> </tbody> </table> <p>Introducerea parolei va dezactiva blocarea pentru banda D1. Banda M1 este întotdeauna disponibilă. Parola este setată din fabrică la 000000. Poate fi schimbat individual pentru fiecare receptor cu un program utilitar. Vizitați pagina produsului de pe www.relacart.de pentru a descărca software-ul.</p>			Bandă	Interval de frecvență	Canal	Tip	M1	823832 MHz	48 în 8 grupuri	deschide	D1	731790 MHz	244 în 10 grupuri protejate prin parolă	
Bandă	Interval de frecvență	Canal	Tip												
M1	823832 MHz	48 în 8 grupuri	deschide												
D1	731790 MHz	244 în 10 grupuri protejate prin parolă													

Specificații tehnice

HR-31S

Receptor



Frecvențe purtătoare:	731790 MHz și 823832 MHz, reglabil în trepte de 25 kHz
Grupe de frecvență:	10 cu până la 25 de frecvențe presetate fiecare și 8 cu până la 7 frecvențe presetate fiecare
Lățime de bandă de comutare:	68 MHz
Abatere:	± 45 kHz
Stabilitate de frecvență:	± 0,0005 %
THD:	<0,6% la 1 kHz
Raport semnal/zgomot: Metodă de modulație:	>108 dB FM
Acoperire: Răspuns în frecvență:	80 m (cu vizibilitate directă) 4518000 Hz (± 1 dB) 5 dBμV (S/N >60 dB la o deviație de 25°)
Sensibilitate: Ieșire audio:	XLR, balansat. Mufă de 6,3 mm, nebalansată.
Intrări antenă:	2 x BNC (alimentare 8 V/150 mA)
Comunicare:	interfață serială RS485 (intrare/ieșire RJ14) pentru control de la distanță cu software-ul pentru PC RWW
Alimentare electrică:	12 V CC, 500 mA prin intermediul unității de alimentare furnizate conectat la 100240 V CA, 50/60 Hz
Consum de energie:	12 W
Dimensiuni:	224 x 43 x 206 mm Instalare rack cu 1 U cu suportul inclus paranteze
Greutate:	1,1 kg

H³¹ de ani

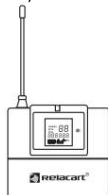
Microfon



Frecvențe purtătoare:	731790 MHz și 823832 MHz
Tip:	Dinamic
Model de directivitate:	Cardioid
Lățime de bandă de comutare:	68 MHz
Abatere:	± 45 kHz
Putere de ieșire RF:	5 mW (scăzut)/10 mW (înalt), comutabil
Modulare:	FM
Acoperire:	80 m (cu vizibilitate directă)
Alimentare electrică:	2 baterii de 1,5 V (tip AA)
Consum de curent:	aprox. 90 mA
Durata de viață a bateriei:	aproximativ 15 ore
Dimensiuni:	51 x 256 mm
Greutate:	215 grame

T³¹ de ani

Lățime de bandă de comutare a transmițătorului de buzunar :



Frecvențe purtătoare:	731790 MHz și 823832 MHz
Lățime de bandă de comutare a transmițătorului de buzunar :	68 MHz
Abatere:	± 45 kHz
Putere de ieșire RF:	10 mW
Modulare:	FM
Acoperire:	80 m (cu vizibilitate directă)
Conexiune:	Mufă mini XLR cu 4 pini (alimentează 5 V)
Alimentare electrică:	1 baterie de 1,5 V (tip AA)
Consum de curent:	aprox. 204 mA
Durata de viață a bateriei:	aproximativ 6 ore
Dimensiuni:	71 x 63 x 20 mm

HM600

Model de directivitate al microfonului cu cască:



Tip:	Electret
Răspuns în frecvență:	4518000 Hz
Sensibilitate:	47 dB
Impedanță:	2,2 kohmi
Alimentare electrică:	210V CC
Conexiune:	cablu cu mufă mini XLR cu 4 pini
Lungimea cablului:	aprox. 1 m
Dimensiunile capsulei:	6 x 5 mm

EN

LMC400

Diagramă de directivitate pentru microfon lavalieră:



Tip:	Electret
Răspuns în frecvență:	2018000 Hz
Sensibilitate:	40,5 dB
Impedanță:	2,2 kohmi
Alimentare electrică:	210V CC
Conexiune:	cablu cu mufă mini XLR cu 4 pini
Lungimea cablului:	aprox. 1 m
Dimensiunile capsulei:	4 x 1,5 mm

U485

Convertor USB



Port USB:	1 x USB 2.0, tip B
Porturi RS485:	2 x RJ14
Număr de receptori:	Max. 32 per port RS485
Sisteme de operare:	Windows Vista, 7 și 8 (32 și 64 biți)
Dimensiuni (LxlxÎ):	53 x 89 x 27 mm
Greutate:	95 g

Specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă din cauza îmbunătățirilor produsului

Numerele de articole

Set HR31S (receptor, microfon) 13055202	
Receptor HR31S 13055200	
Microfon H31 13055201	
Transmițător de buzunar T31 cu HM600 13055203	
Microfon lavalieră LMC4000 13055204	
Convertor USB U485 13055199	

Frecvențe radio (în MHz)

Banda M1

Grup de canale	A	Grup B	Grup C	Grup D	Grup E	Grup F	Grup G	Grup H		
1	823.625	823.825	823.175	823.250	824.025	824.975	823.000	823.975		
2	828.275	825.000	827.200	823.750	826.225	826.025	824.225	825.775		
3	829.100	825.575	827.825	825.250	826.975	828.000	824.975	828.625		
4	830.225	826.550	829.375	826.500	829.300	828.700	828.000	829.500		
5	830.625	827.075	829.875	827.500	829.700	829.100	829.100	831.900		
6	831.625	829.700	830.625	828.250					829.500	
7		831.500								

Banda D1


Grup de canale	1	Grup 2	Grup 3	Grup 4	Grup 5	Grup 6	Grup 7	Grup 8	Grup 9	Grup 10			
1	732.900	738.975	734.100	734.300	732.700	736.225	731.500	732.250	731.500				734.075
2	734.100	740.900	736.025	736.975	733.100	738.025	735.750	735.750	735.500				737.925
3	736.775	741.300	738.225	740.700	734.300	740.700	736.500	738.500	737.750				739.600
4	738.225	742.100	740.900	741.100	735.000	741.900	738.500	742.750	739.750				741.100
5	741.300	744.775	744.775	749.900	738.775	742.300	743.500	744.500	744.500				744.075
6	748.900	746.975	746.975	752.225	740.000	749.500	745.250	746.500	747.500				748.775
7	749.300	748.900	752.025	754.775	742.300	751.000	748.250	747.250	750.750				750.450
8	750.100	749.700	754.225	757.100	746.025	752.225	751.750	750.750	753.250				751.700
9	752.775	750.100	756.900	758.300	748.000	754.775	753.750	752.500	755.500				752.750
10	754.225	754.225	757.300	760.225	751.000	756.000	754.500	753.750	760.500				754.250
11	756.900	757.700	758.100	762.775	752.225	759.000	759.500	755.500	761.250				756.125
12	758.100	760.775	760.025	765.100	754.775	762.775	760.500	759.750	762.500				757.275
13	762.975	762.975	764.900	767.000	756.700	768.975	762.500	761.250	763.250				767.325
14	765.300	766.100	765.300	772.700	759.000	770.025	763.500	762.500	764.250				768.850
15	768.775	768.025	766.500	774.300	760.975	772.000	764.250	763.500	766.750				769.775
16	772.900	770.975	768.775	775.000	764.000	774.300	767.750	766.750	768.500				771.625
17 ani	774.100	772.900	778.225	776.225	766.300	778.025	769.750	769.250	769.750				772.650
18 ani	776.025	780.900	780.900	778.775	770.775	780.700	775.750	770.500	771.250				773.975
19	778.225	781.700	781.300	780.000	772.000	782.300	778.500	774.750	775.500				775.725
20	780.900	782.100	782.500	781.900	773.900	783.000	780.250	775.250	777.750				780.950
21 ani	781.700	784.025	786.225	782.300	775.000	784.225	782.750	777.750	779.500				782.900
22	782.100	786.975	788.500	786.025	778.775	786.775	784.500	779.500	780.250				783.875
23 ani	784.775	788.500	789.700	788.000	781.900	789.100	785.750	783.500	783.750				785.125
24	786.975	789.300			789.100	784.225		787.750	786.500	786.500			787.700
25	789.700					789.500		788.250	788.250	788.250			788.525

Declarații ale producătorului

EN

Conformitate CE

Unitățile corespund tuturor directivelor UE necesare și, prin urmare, sunt marcate cu directiva 2014/53/UE.

 conform

Aplicații Acest

sistem este destinat utilizării în UE. Funcționarea în gama de frecvențe 823832 MHz este fără licență în Germania, însă este supusă unor restricții în anumite zone: AT, CZ, LT, SK, RO, UK (starea din 2021).

În Germania, gama de frecvențe 731790 MHz necesită o atribuire de frecvență la sucursala corespunzătoare a Agenției Federale pentru Rețele (BNetzA). Formularele pentru atribuirea frecvenței pot fi găsite pe site-ul web al Agenției Federale pentru Rețele: www.bundesnetzagentur.de. Alte restricții în această gamă de frecvențe există în următoarele țări ale UE: AT, BE, CZ, FI, FR, GR, HU, IT, LV, LT, PT, SI, SE, NO, MT, RO, ES, SK, GB (starea din 2021).

Înainte de utilizare, asigurați-vă că frecvențele dorite sunt aprobate și legale în țara dumneavoastră. Consultați autoritatea națională pentru posibilele cerințe.

Directiva DEEE Dacă



unitățile urmează să fie scoase definitiv din funcțiune, duceți-le la o instalație locală de reciclare pentru o eliminare care nu este dăunătoare mediului. Nu le eliminați ca deșeuri municipale. Contactați distribuitorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații.

Directiva privind bateriile



Nu aruncați niciodată bateriile descărcate la gunoiul menajer. Vă rugăm să le duceți la un punct special de colectare a deșeurilor sau la un container de colectare de la distribuitorul dumneavoastră.



® RELACART ELECTRONICS CO., LTD.

Distribuție de către Steinigke Showtechnic GmbH, Andreas
Bauer Str. 5, 97297 Waldbüttelbrunn, Germania,
www.relacart.de

